

Г.Н. Акбаева, Д.Н. Асанова, А.Қ. Жұман*, Т.Е. Ералинова

Карагандинский университет имени академика Е.А. Букетова, Казахстан

(E-mail: altynaichik91–23@mail.ru)

ORCID: 0000–0002–0314–0944¹

SCOPUS AUTHOR ID: 57205763505²

Особенности формирования профессиональной компетенции учителя английского языка (на основе Европейского стандарта подготовки учителей CLIL)

В связи с происходящими изменениями в образовательной системе Республики Казахстан, т.е. с переходом на трехязычное образование, появилась острая необходимость подготовки педагогических кадров, работающих в полиязычных классах, так как учитель является организатором получения информации. На сегодняшний день данная подготовка осуществляется более чем в 30 вузах РК. Однако, несмотря на разработки образовательных программ, а также осуществление подготовки будущих учителей, до сих пор отсутствуют единые требования для отбора учителей, которые влияют на качество преподавания и образования в целом. В статье представлены шесть основных компетенций для учителей, работающих в полиязычных классах. Каждая компетенция представлена с описанием основных навыков и умений. Их использование позволит оценить уровень знаний учителей, качество и методику преподавания, что в дальнейшем позволит улучшить образовательную систему.

Ключевые слова: образование, обучение, полиязычное образование, трехязычное образование, иностранный язык, компетенция, учитель, знания, умения.

Введение

Реформы в сфере образования в Республики Казахстан направлены на формирование будущего поколения, владеющего тремя языками. Первый Президент Республики Казахстан — Елбасы Н.Назарбаев неоднократно говорил о важности и значимости развития полиязычия для многонационального казахстанского общества. В Послании народу от 2007 г. «Новый Казахстан в новом мире», в рамках обеспечения конкурентоспособности страны и ее граждан, была предложена поэтапная реализация культурного проекта «Триединство языков», направленного на развитие трех языков: казахского как государственного языка, русского как языка межнационального общения и английского как языка успешной интеграции в глобальную экономику [1].

Полиязычное образование является целенаправленным процессом формирования полиязыковой личности на основе параллельного овладения тремя или более языками: родным и двумя и более неродными, в том числе иностранными, языками. Полиязычное образование, сохраняя структурные компоненты образования, представляет собой триединый процесс, охватывающий обучение, воспитание и развитие [2].

Полиязычие — бесценное достижение, как отдельной личности, так и общества в целом. Знание других языков, наряду с родным, всегда считалось признаком высокой образованности и культуры. Полиязыковая личность всегда будет востребована в обществе.

Как особый тип полилингвизма трехязычие — сложное явление, которое можно определить как «существование трех языков в словесной сфере личности человека, который использует эти языки в разных коммуникативных ситуациях, в зависимости от цели общения, места сообщения и т.д.» [3]. В связи с языковой политикой Казахстана основу трехязычного образования составляют казахский, русский и английский языки.

Данный феномен представлен во всех стратегических документах, а также в нормативно-правовой базе Казахстана. Программа Первого Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева «План нации — 100 конкретных шагов современного государства для всех по 5-ти институциональным реформам» от 20 мая 2015 г. является одним из основных документов, в котором (79 шаг) сказано, что результат внедрения трехязычного образования — повышение конкурентоспособности вы-

*Корреспондирующий автор. E-mail: altynaichik91–23@mail.ru

пускаемых кадров и рост экспортного потенциала образовательного сектора» [4]. Исходя из этого, определены меры поэтапного внедрения трехязычного обучения на всех уровнях образования [5]. Поэтапный переход на английский язык обучения в системе образования — в старшей школе и вузах по внедрению преподавания предметов ЕМН на английском языке. В Дорожной карте развития трехязычного образования на 2015–2020 гг. поставлены задачи внедрения обучения предметов информатика, физика, химия и биология в старших классах на английском языке независимо от языка обучения [6]. В качестве целевых языков были определены три языка: казахский (Я1), русский (Я2) и английский (Я3). Целевые языки — это языки обучения. К предметам, изучаемым на целевых языках, относятся «История Казахстана» — на казахском языке, «Всемирная история» — на русском языке, «Химия», «Физика», «Биология» и «Информатика» — на английском языке. В начале обучения предметов естественноматематического направления проходят на языке обучения и только терминологию изучают на английском языке, а уже в старших классах (9–11) преподавание данных дисциплин осуществляется на английском языке [7; 152]. Реализация Дорожной карты развития трехязычного образования способствует обновлению содержания учебных программ на всех уровнях образования; обеспечивает преемственность трехязычного образования в контексте единой образовательной среды; совершенствование системы подготовки и переподготовки педагогических кадров для эффективного внедрения трехязычного образования.

В реализации трехязычного обучения в системе среднего образования подготовка и переподготовка педагогических кадров являются основной задачей, следовательно, это вызвало у вузов потребность в подготовке учителей естественноматематического цикла, осуществляющих преподавание на английском языке. В связи с этим с 2008 г. в университетах Казахстана начали функционировать полиязычные группы по специальностям педагогического, инженерно-технического и естественнонаучного направления.

Так, например Карагандинский университет им. академика Е.А. Букетова осуществляет подготовку полиязычных специалистов по специальностям: «Физика», «Химия», «Туризм», «Финансы», «Международное право», «Международные отношения» и «География» с 2008 года [8]. В целях научно-методического обеспечения полиязычного образования преподавателями университета была разработана учебно-методическая база: учебно-методические комплексы, учебно-методические материалы, трехязычные терминологические словари-справочники, а также Центром развития полиязычного образования проводятся семинары и мастер-классы по методике преподавания специальных и базовых дисциплин на английском языке.

Полиязычное образование в Казахском агротехническом университете им. С. Сейфуллина берет свое начало с 2012 г., когда были сформированы первые группы по следующим специальностям: «Экология», «Профессиональное обучение», «Информационные системы», «Биотехнология», «Технологические машины и оборудование», «Аграрная техника и технология», «Технология продовольственных продуктов», «Учет и аудит», «Финансы», «Радиотехника, электроника и телекоммуникации» [9].

В Западно-Казахстанском университете им. Махамбета Утемисова (ЗКУ) полиязычное обучение реализуется с 2013 г. Первые четыре полиязычные специальности «Математика», «Физика», «Информатика», «Химия» были открыты в 2013–2014 уч. г. В следующем 2014–2015 уч. г. к данным специальностям прибавились следующие специальности, такие как «Биология», «География», «Педагогика и психология». А уже с 2015–2016 уч. г. в ЗКУ осуществляется подготовка полиязычных кадров по 14 специальностям: «Математика», «Физика», «Информатика», «Химия», «Биология», «География», «Педагогика и психология», ХТОВ, «Казахский язык и литература в школах с неказахским языком обучения», «Филология: русский язык», «Дошкольное обучение и воспитание», «ПиМНО», «Педагогика и психология», «Учет и аудит», что показывает востребованность данных специальностей [10].

С 2013–2014 учебного года в Казахстанско-Американском свободном университете была применена полиязычная модель образования и сформированы полиязычные группы по следующим специальностям: «Информационные системы» и «Педагогика и методика начального обучения». В 2015–2016 учебном году сформированы уже шесть полиязычных групп по тем же специальностям — «Информационные системы» и «Педагогика и методика начального обучения» [11].

В Карагандинском техническом университете поэтапное внедрение полиязычного образования началось с создания Центра «Триединство языков» им. Ш. Кудайбердиева (2012–2016) в рамках, которого началась поэтапная подготовка полиязычных специалистов по следующим специальностям:

«Электроэнергетика», «Машиностроение», «Стандартизация и сертификация», «Металлургия», «Информационные системы».

Сегодня, согласно Плану мероприятий по продвижению трехязычного образования, совершенствуется нормативная и правовая база трехязычного образования; создается учебно-методическая база трехязычного образования; в вузах осуществляется подготовка педагогических кадров, в том числе для ведения предметов на английском языке, ведется институциональная поддержка трехязычного образования, организуются курсы повышения квалификации [12].

Качество образования, в первую очередь, зависит от качества учителей. Подготовка, мотивация, непрерывное профессиональное развитие учителей, используя современные профессиональные стандарты, эффективная оценка качества обучения являются основной задачей системы образования.

Квалификация учителей, условия труда и стимул профессионального развития играют немаловажную роль для качественного образования. Качество учителей и условий их работы являются важнейшим индикатором конкурентоспособности школьных систем. О важности профессионального роста учителей также было сказано при анализе отчета глобального индекса конкурентоспособности. Важность профессионального роста заключается в подготовке будущих кадров.

В системе Казахстанского трехязычного образования профессиональная компетентность и готовность учителя работать в данных условиях показывают его осведомленность о целях и задачах введения трехязычного образования, владение и умение применять современные педагогические технологии в процессе обучения, а также владение навыками самооценки.

Выявление проблемы

Наряду с достижениями, при реализации программы трехязычного образования возникает ряд проблем. Наиболее актуальным вопросом является подготовка педагогических кадров. Сложность заключается, прежде всего, в интересности педагогического мышления, в консерватизме суждений немалой доли учителей. В целом, формирование способности учителей к инновациям остается еще системной проблемой. Вместе с тем нарабатанный на сегодня опыт трехязычного образования показывает, что существует острая недостаточность языковой подготовки учителей неязыковых дисциплин; отечественных учебников на английском языке по профилирующим дисциплинам и отсутствие нормативного и программно-методического сопровождения трехязычного образования.

В рамках развития научно-методического обеспечения трехязычного образования необходимы совершенствование системы подготовки и переподготовки педагогических кадров для реализации трехязычного образования. Наряду с подготовкой педагогических кадров, также для учителей, реализующих программу трехязычного образования, необходимо постоянное повышение квалификации.

На основе проводимых исследований НАО им. Ы. Алтынсарина были выявлены следующие результаты, что привело к необходимости создания рекомендаций для преподавателей, работающих в полиязычных группах.

Таким образом, основным фактором и условием, благотворно влияющим на качественную реализацию идей интегрированного обучения предметам на иностранном языке, является профессиональная подготовка учителя.

Методы, методология

В мире, по сравнению с трёхязычным образованием, широко распространено билингвальное обучение, в рамках которого были созданы разные стандарты для учителей билингвалов, с указанием основных компетенций. Данные компетенции помогают определить уровень и готовность учителей [5].

Для полиязычного учителя важно не только иметь диплом полиязычного специалиста, а также знать и понимать особенность ведения занятия на иностранном языке, значимость и особенности языков и их употребление в учебном процессе.

Что касается учителей, преподающих английский язык в полиязычных группах, то данные методические рекомендации помогут учителям оценить свои знания и навыки.

Для начала необходимо обратить внимание и понять, что такое компетенция.

Компетенция в переводе с латинского языка «competentia» означает круг вопросов, где человек хорошо осведомлен, обладает познаниями и опытом.

Согласно определению, представленному в глоссарии терминов ЕФО, а также в трудах российских ученых, компетенция определяется как:

- соответствие требованиям, предъявляемым при устройстве на работу;
- способность выполнять особые трудовые функции [13];
- обобщенные способы действий, обеспечивающие продуктивное выполнение профессиональной деятельности (А.Г. Сергеева) [14].

Одним из видов компетенции является педагогическая компетенция. Л.М. Митина в понятие «педагогическая компетентность» включает знания, умения, навыки, а также способы и приемы их реализации в деятельности, общении, развитии личности [15]. В этой области человек обладает соответствующими способностями, позволяющими ему обоснованно судить об этой сфере, действовать в ней.

Образовательные компетенции обусловлены личностным подходом к образованию, проявляются, а также проверяются только в процессе выполнения определенных действий. То есть компетентный специалист — это человек, обладающий необходимыми знаниями, умениями и опытом, а компетентность — черта личности, обладающей этим необходимым набором компетенций.

Компетентность — ситуативная категория, поскольку выражается в готовности к осуществлению какой-либо деятельности в конкретных профессиональных (проблемных) ситуациях. Компетентность характеризует способность человека (специалиста) реализовывать свой человеческий потенциал для профессиональной деятельности [16].

Исходя из сказанного выше, компетенция — это способность человека выполнять определенные требования, используя знания, умения и навыки, а компетентность — это совокупность сформировавшихся качеств человека.

Трехязычное образование в Казахстане подразумевает использование трех языков в обучении (казахский, русский и английский). Успешное обучение предметному содержанию, прежде всего, связано с усвоением языка, а углубленное изучение языка зависит от предметного содержания. Исследования на основе знание языка (Я1, Я2, Я3) и когнитивное развитие способствуют изучению предметного содержания и языка.

Обучению языку является очень важным процессом в данном виде образования и, соответственно, требования к учителю тоже возрастают, так как для начала ученик должен на достаточном уровне овладеть английским языком, а потом уже учить предмет на данном языке.

Для создания компетенций учителей, работающих в полиязычных группах, были проанализированы следующие материалы: «Европейский стандарт подготовки учителей для интегрированного преподавания предмета и языка (CLIL)», «Таблица компетенций преподавателя CLIL» (The CLIL Teacher's Competences Grid) и профессиональный стандарт «Педагог», утвержденный приказом Председателя Правления Национальной палаты предпринимателей Республики Казахстан «Атамекен» №133 от 8 июня 2017 г. [17–19]. По результатам которого был определен перечень компетенции, необходимых учителям, осуществляющим подготовку в полиязычных группах (табл. 1).

Т а б л и ц а 1

Профессиональные компетенции будущего учителя английского языка

Компетенция 1	Знание предметного содержания и языка
Компетенция 2	Организация учебного процесса
Компетенция 3	Методология и оценивание учебных достижений
Компетенция 4	Саморефлексия и повышение квалификации
Компетенция 5	ИКТ-компетентности
Компетенция 6	Ресурсы и среда обучения

Представленные компетенции имеют свои дескрипторы и индикаторы.

1 Знание предметного содержания и языка

Квалификация педагогов, условия труда и стимул профессионального развития играют немаловажную роль для качественного образования. Качество знаний педагогов и условий их работы являются важнейшим индикатором конкурентоспособности школьных систем. Важность профессионального роста заключается в подготовке будущих кадров. Успешное обучение предметному содержанию, прежде всего, связано с усвоением языка, а углубленное изучение языка зависит от

предметного содержания. Исследования на основе знание языка (Я1, Я2, Я3) и когнитивное развитие способствуют изучению предметного содержания и языка.

Основным критерием для учителей, работающих в трехязычных классах, школах, являются степень бакалавра в области образования, и, конечно же, знание не только второго, но и третьего языка, в нашем случае владение английским языком. Акцент делается на третий язык, так как Казахстан является билингвальной (казахско-русский) страной. Согласно «Общеввропейским компетенциям владения иностранным языком» уровень английского языка у учителей, применяющих технологию CLIL, должен быть как минимум B2.

Языковая компетентность выражается через использования CLIL технологий, которые в некоторых случаях для выполнения заданий могут требовать и уровня выше, чем B2.

Т а б л и ц а 2

Сопоставимые уровни обучения английскому языку в соответствии с CEFR [20]

Уровни CEFR		Уровень — дескриптор	Класс	Уровень владения английским языком
Базисный	A1	Уровень выживания	1	Работа в направлении A1
			2	A1 низкий
			3	A1 средний
			4	A1 высокий
	A2	Предпороговый уровень	5	A2 низкий — средний
			6	A2 средний — высокий
Средний	B1	Пороговый уровень	7	B1 низкий
			8	B1 средний
			9	B1 высокий
			10	B2 низкий — средний
	B2	Пороговый продвинутый уровень	11	B2 средний — высокий

Следовательно, для учителя английского языка при подготовке будущих кадров только знание языка недостаточно, так как необходимо учитывать специфику трехязычного образования, предметы, которые будут преподаваться на английском языке, а также необходимо обеспечить их межпредметной интеграцией.

Учитель должен знать/владеть:

- предмет и предметное содержание;
- лингвистические механизмы межкультурной коммуникации;
- навыки производства материалов для преподавания языка из научно-технических текстов;
- достаточно широким словарным запасом для объяснения и выражения точки зрения;
- специальным словарным запасом: терминами и жаргонами определенной профессии;
- сложную грамматическую конструкцию предложений.

Учитель умеет:

- создавать стратегии для поддержки изучения языка в предметном содержании класса;
- сделать четкое предоставление контента с использованием соответствующего тематического словаря;
- работая в команде с учителем-предметником, поддерживать обучение языку на уроках предметного содержания языка;
- может оценить уровень владения языком, как учеников, так и себя;
- определять новые и неизвестные слова, термины, идиомы и структуру обсуждения в текстах, в аудио- и наглядных материалах;
- определять языковые компоненты, в которых нуждаются учащиеся для устного и письменного понимания;
- использовать широкий спектр стратегий для использования языка от простого к сложному, так чтобы организовать дискурс;
- применять стратегии для стимулирования критического мышления;
- обсуждать свое образование, плюсы и минусы различных образовательных систем;
- может детально описывать и объяснять разные темы в рамках предмета;

- понимать, пересказывать, анализировать и определять основные идеи научно-технических текстов;
- выбирать грамматические структуры, которые точно выражают желаемое значение, и отредактировать его / ее собственные и чужие тексты для общих ошибок грамматики, пунктуации и стиля;
- самостоятельно моделировать процесс обучения целевому языку с использованием реального жизненного опыта обучающихся;
- обучить студентов профессиональным навыкам презентации на английском языке.

2 Организация учебного процесса

Организация учебного процесса интегрированного обучения направлена на содействие интегрированного изучения предметного содержания, навыков языка и обучения, а также помогает ученикам получить доступ к внутренней мотивации обучения. Для этого необходимо иметь определенные знания о динамике класса, методах управления и влияния на обучение в CLIL.

Основным моментом в организации учебного процесса является правильное планирование урока. Во время планирования урока необходимо разрабатывать задания, которые поддерживают запланированные результаты обучения и где учащиеся могут использовать несколько стилей обучения и анализировать предметное содержание с точки зрения языковых потребностей. А уже во время проведения урока учитель обеспечивает возможность объединить предыдущие знания с новыми знаниями.

При организации занятия по дисциплине преподаватель должен обратить особое внимание на организацию практических занятий, лабораторных работ (при их наличии в учебном плане) и самостоятельной работы студентов, поскольку курс предполагает широкое использование интерактивных методов обучения. Для проведения практических занятий, лабораторных работ необходимо активно использовать методы работы в малых группах, вовлечение в индивидуальную работу.

Учитель должен знать:

- принципы и методы организации учебной деятельности с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- ГОСО, типовые учебные планы и типовые учебные программы;
- принципы, методы, средства, процедуры педагогического мониторинга полиязычного образования;
- особенности организации учебного процесса с учетом использования технологии предметно-языкового обучения;
- дидактику высшей школы в аспекте подготовки полиязычных кадров;
- динамику класса, методы управления и влияние на обучение в CLIL;
- основы билингвизма/многоязычия, многоязычного образования;
- теоретические концепции и положения в области современного языкознания лингвистики;
- содержание и структуру учебной программы.

Учитель умеет:

- использовать различные программы для продвижения беседы студентов, совместное обучение и лидерство;
- применять соответствующий язык для взаимодействия и управлять работой в классе;
- использовать предоставленные возможности, предусмотренные языковыми и культурными разнообразиями учащихся;
- угодить учащимся с широким спектром потребностей (например, особые потребности, социально-экономические и социально-культурное происхождение и пол);
- создавать вместе со студентами безопасную среду для участия всех студентов;
- осуществлять индивидуальный подход в обучении;
- применять методику обучения, опираясь на передовые технологии обучения, в том числе методы командной работы;
- планировать учебные занятия с учетом принципов интеграции и преемственности в обучении для всех ступеней образования;
- адаптировать содержание курса к предметным и языковым программам;

– направлять учеников систематически развивать основные навыки межличностной связи (BICS) и когнитивные знания академического языка (CALP), а также помочь ученикам развивать метакогнитивные знания;

– использовать образцовые стратегии и методики обучения, которые отвечают потребностям отдельных учащихся, групп и / или классов студентов в высокочувствительном и инклюзивном порядке;

– устанавливать и реализовать результаты навыков предметного содержания и языка с учениками.

3 Методология и оценивание учебных достижений

При интегрированном обучении аспекты традиционной педагогики применяются в новом образце. Из-за сложности обучения через дополнительный язык многие аспекты педагогики требуют улучшенного и точного обучения по принципу от простого к сложному. Важность оценки учебных достижений школьников в CLIL определяется тем фактом, что при обучении на неродном/иностранном языке существует риск нечетких и несправедливых оценок результатов обучения, особенно в случае учеников, которые испытывают языковые трудности: учащиеся могут владеть предметными знаниями, но не могут выразить свои мысли или продемонстрировать свои знания на языке обучения [21]. Широкие знания и навыки, относящиеся к методологии и оцениванию, объединены для того, чтобы создать значимое и поддерживающие качество обучения для учащихся, а также использование нового вида оценивания, «критериальное оценивание».

Учитель должен знать:

– оформление и разработки учебно-методического материала по предмету в соответствии с технологией интегрированного предметно-языкового обучения;

– принципы, методы, процедуры оценивания учебных достижений обучающихся;

– принципы критериального оценивания;

– особенности системы оценивания языковых компетенций;

– процесс формативного и суммативного оценивания;

– рекомендованные критерии для оценки языковых компетенций (по четырем видам речевой деятельности);

– методику оценивания языковых компетенций.

Учитель умеет:

– определить, что учащиеся уже знают;

– использовать стратегический анализ для поддержки успеваемости в обучении;

– ввести понятия самооценки и взаимооценки для поддержки учащихся в принятии ответственности за их обучение;

– использовать стратегии формативного и суммативного оценивания, чтобы поддержать содержание, язык и развитие навыков обучения;

– разрабатывать критерии оценивания языковых компетенций по четырем видам речевой деятельности;

– планировать и организовать формативное оценивание;

– выбирать методы формативного оценивания;

– предоставлять обратную связь;

– делать анализ результатов формативного оценивания;

– при необходимости самостоятельно разрабатывать задания формативного оценивания;

– составлять задания для суммативного оценивания, учитывать содержание и уровень сложности пройденного материала и определить те критерии оценивания, которые будут соответствовать целям обучения и проверяться в суммативном оценивании;

– оценивать достижение учеников, как краткосрочных, так и долгосрочных целей обучения;

– проводить мониторинг прогресса ученика по отношению к учебным целям;

– привлекать учеников применять формативное оценивание, использовать самооценивание и взаимооценивание.

4 Саморефлексия и повышение квалификации

Стремление к познавательному, социальному и эмоциональному развитию является основополагающим для того, чтобы быть способным поддерживать когнитивное, социальное и аффективное развитие учеников. Согласно данной компетенции учитель, работающий в полиязычных группах,

оценивая свои знания, повышает квалификации для изучения педагогических инноваций, внедряемых в казахстанскую систему трёхязычного образования.

Одним из важных курсов повышений являются «Курсы по CLIL-технологии», которые необходимы для внедрения интегрированного обучения иностранного языка в предметное содержание. Значимость данного курса заключается в интегрированном обучении языковых и других предметов английскому языку. Помимо этого, совершенствуются формат и содержание повышения квалификации педагогических работников. Созданы Центры педагогического мастерства при «Назарбаев Интеллектуальных школах» и Национальный центр переподготовки педагогических кадров АО «Өрлеу».

Учитель должен знать:

- особенности CLIL технологии и как они связаны с лучшими практиками в образовании;
- педагогические инновации, внедряемые в казахстанскую систему трёхязычного образования;
- последние достижения в сфере преподаваемой дисциплины;
- структуры, содержание, цели и задачи обновленной учебной программы.

Учитель умеет:

- формулировать свое собственное понимание и отношение к общепринятым принципам преподавания и обучения;
- критически рассматривать профессиональный опыт в целях повышения профессиональной эффективности;
- развивать и обновлять свой профессиональный план развития;
- исследовать и управлять воздействием своего отношения и поведения в процессе обучения;
- демонстрировать знание своего предмета, связав его с другими дисциплинами;
- участвовать в различных учебных мероприятиях, которые способствуют критическому самоанализу и развитию учебного сообщества;
- критически рассматривать профессиональный опыт в целях повышения профессиональной эффективности.

5 ИКТ-компетенции

Наряду со знанием методики CLIL, также в учебном процессе очень важно знать и уметь применять новые методики обучения и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ). В связи с этим компетентный учитель должен систематически работать, чтобы применять новые технологии и улучшать методику преподавания, используя новые материалы.

В век технологий люди с готовностью используют ИКТ, как часть их обычного опыта, так как это имеет большие плюсы в обучении языку. Использование ИКТ позволяет добавить разнообразия и взаимодействие к уроку, а также при обучении языку обеспечивает визуальными эффектами для поддержки понимания предметного содержания. Тем не менее интеграция технологий в учебную программу, очевидно, требует много мыслей и планирования.

Каждый преподаватель, регулярно оценивая свое личное профессиональное развитие, должен стремиться обновлять знания с помощью чтения новых статей и книг о технологии CLIL и о педагогике; направлять учеников использовать ИКТ так, чтобы для них это было новым и улучшать их знание; использовать ИКТ с учащимися, чтобы установить межрегиональный или межнациональный обмен.

В соответствии с этим *учитель должен знать:*

- общепользовательский, а также общепедагогический уровень;
- ИКТ-компетентности (самостоятельно осуществлять набор и распечатку текстов, выбирать информацию из интернет-источников, самостоятельно готовить компьютерные презентации и ресурсы для обучения);
- систему разработки обучающих и игровых программ, веб-ресурсов и тренажеров.

Учитель умеет:

- использовать инструментальные программные средства, визуализацию, инструменты для анализа данных, моделирование и ролевые игры;
- применять ИКТ для разработки планов и оценки их выполнения при проведении индивидуальных и групповых учебных проектов;
- направлять учеников использовать ИКТ так, чтобы улучшать их знание.

В связи с цифровизацией системы образования умение использовать в обучении новые, передовые образовательные программы и технологии является необходимым. На сегодняшний день, вместе с традиционной системой обучения, также широко используются дистанционная форма, обучение через образовательные платформы, такие как Google Classroom, Daryn.online, bilimland kz, Bilimal.kz и ZOOM. Правильное и грамотное использование данных образовательных платформ помогает повысить качество знаний как учащихся, так и преподавателей. Так, например, на платформы OpenEdx можно загружать онлайн-курсы, готовые видеолекции, задания для закрепления изученного учебного материала и контроля успеваемости.

Сегодня благодаря интернету можно выбрать любую образовательную платформу и с пользой провести время. «iMekter.kz — полный курс программы начальной школы, разработанный ведущими казахстанскими методистами и учителями. Каждый урок состоит из короткого анимационного фильма, который сопровождается интерактивными игровыми заданиями и тестами. Bilimland.kz — образовательная платформа, основанная на передовых достижениях мировых лидеров электронного обучения. Это крупнейшая коллекция самого современного образовательного контента от мировых разработчиков для учителей, учеников и родителей. OpenU.kz (Открытый университет Казахстана) — образовательная онлайн-платформа, предоставляющая доступ к онлайн-курсам от ведущих вузов и преподавателей страны. Доступно более 170 курсов по гуманитарным, инженерно-техническим и бизнес-специальностям. На сайте также доступны книги, переведенные в рамках проекта «Жаңа гуманитарлық білім. Қазақ тіліндегі 100 жаңа оқулық».

6 Ресурсы и среда обучения

Согласно компетенции для CLIL учителей, предметно-языковое обучение требует специфических учебных ресурсов CLIL, а также улучшенную среду обучения. Также данные требования необходимы и в полиязычном образовании. Как и в билингвальном обучении, так и в полиязычном образовании ресурсы должны быть высоко интегрирующими, многоуровневыми и направлены от простого к сложному, так как помогают ученикам построить чувство безопасности, экспериментируя с языком и предметным содержанием.

Учитель должен знать:

- познавательные и лингвистические учебные материалы;
- методы развития совместных сетей, направленные на выбор, создание, адаптацию и доступ к материалам или разработку учебных ресурсов и доступ к учебной среде.

Учитель умеет:

- разработать и использовать познавательные и лингвистически подходящие учебные материалы;
- сосредоточить внимание на три навыка: содержание, язык и обучение;
- создать критерии для разработки CLIL ресурсов (включая мультимедиа), содержащие основные функции CLIL;
- описать критерии и стратегии, используемые во внеклассном и внешкольном обучении;
- оценить учебные ресурсы и среду, выявить трудности и принимать решения преодоления данных трудностей;
- сформулировать методы развития совместных сетей, направленные на выбор, создание, адаптацию и доступ к материалам или разработку учебных ресурсов и доступ к учебной среде;
- помочь студентам построить межвузовские связи.

Заключение

Внедрение в учебно-воспитательный процесс общеобразовательной школы обучения на трех языках является важным и значительным шагом в системе образования. Основными стратегическими задачами современного образования являются создание учебной среды, а также знания и навыки учителей, которые способствуют формированию полиязычных и критически мыслящих обучающихся. В связи с этим разработка единой системы оценивания языковых знаний и умений учителей является необходимым. Следовательно, нами представлены компетенции для учителей, работающих в полиязычных классах, которые позволяют оценить уровень знания и навыков учителей. Основными требованиями к учителю является знание предметного содержания не только на родном языке, а также и на английском, в связи с тем, что урок необходимо проводить на английском языке, соответственно, и уровень владения иностранным языком (английским) должен соответствовать международному

стандарту. Для того чтобы быть учителем недостаточно только знать свой предмет, так как основной задачей является обучить учащихся и уметь передать данные знания. В связи с изменениями в системе образования, внедрением новых методов обучения и использованием современных технологий учителям необходимо уметь правильно организовать урок, применять новые системы оценивания знаний учеников, а также использовать на уроках современные технологии обучения. И несмотря на это, систематически совершенствовать свои знания, умения и навыки.

Резюмируя, можно отметить, что использование данных компетенций поможет выбрать высококвалифицированные педагогические кадры для обеспечения качественного трехязычного образования.

Список литературы

- 1 Послание Первого Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева «Новый Казахстан в новом мире» (Астана, 28 февраля 2007 г.). [Электронный ресурс]. — Режим доступа: http://www.akorda.kz/ru/page/page_poslanie-prezidenta-respubliki-kazakhstan-n-nazarbaeva-narodu-kazakhstana28-fevralya-2007-g_1343986887.
- 2 Жетписбаева Б.А. Полиязычное образование: теория и методология: моногр. / Б.А. Жетписбаева. — Алматы: Білім, 2008. — С. 45.
- 3 Vedishenkova M.V., Gulyaev V.S., Background and Prospects of Schoolchildren's Polylingual Education in the Context of New Federal State Educational Standards [Электронный ресурс], INTERNATIONAL JOURNAL OF ENVIRONMENTAL & SCIENCE EDUCATION, Казань, Россия, — 2016 VOL. 11, NO. 8, 1889–1900 DOI: 10.12973/ijese.2016.563a. Режим доступа: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1114618.pdf>.
- 4 План нации — 100 конкретных шагов. Программа Президента Республики Казахстан от 20 мая 2015 г.). [Электронный ресурс]. — Режим доступа: [plan_realiz_100_konkr_shag.pdf](http://plan-realiz_100_konkr_shag.pdf).
- 5 Дорожная карта развития трехязычного образования на 2015–2020 годы. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=35182262&doc_id2=35182262#pos=2;-40&pos2=0;0.
- 6 Методические рекомендации по итогам мониторинга качества знаний обучающихся по предметам ЕМН на английском языке и на языках обучения (казахский и русский языки). — Нур-Султан: НАО им. И. Алтынсарина, 2019. — 346 с.
- 7 Методические рекомендации по результатам научных исследований в области трехязычного образования в Республике Казахстан. — Нур-Султан: НАО им. И. Алтынсарина, 2019. — 152 с.
- 8 Shara Mazhitaeva, Gulnara Smagulova, Bahytgul Tuleuova Multilingual Education as One of Priority Directions of Educational System Development in the Republic of Kazakhstan [Электронный ресурс]. European Researcher, 2012, Vol.(33), № 11–1 — Режим доступа http://www.ejournal.ru/journals_n/1353473745.pdf.
- 9 Сайт университета. Казахский агротехнический университет им. Сакена Сейфуллина [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://kazatu.kz/ru/obrazovanie/poliyazichnoe-obrazovanie/>.
- 10 Сайт университета. Запдно-Казахстанский университет им. М.Утемисова. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://wksu.kz/ru/mstudy/33-catsisobu/365-poliyazichnoe-obrazovanie>.
- 11 Сайт Казахстанско-Американского свободного университета [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.kafu.kz/razvitie/akkreditatsiya/117-trekhyazichnoe-obrazovanie/1593-trekhyazichnoe-obrazovanie.htm>.
- 12 Dr. Aida A. Nevárez-La Torre *NYSABE's Bilingual Educators Standards Project Document*, Fordham University, on behalf of NYSABE, p.13.
- 13 Глоссарий терминов рынка труда, разработки стандартов образовательных программ и учебных планов. Европейский фонд образования. ЕФО, 1997.
- 14 Сайт журнала «Оценка компетенции в вузе» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2063/3/00711.pdf>.
- 15 Митина М.Л. Психология профессионального развития / М.Л. Митина. — М., 1998. — С. 46.
- 16 Проблемы современного педагогического образования: сб. науч. тр. — Ялта: РИО ГПА, 2019. — Вып. 65. — Ч. 4. — 340 с.
- 17 D. Marsh, P. Mehisto, D. Wolff, M. Jesъs F. Marthn European Framework for CLIL teacher education. A framework for the professional development of CLIL teachers.
- 18 P. Bertaux, C.M. Coonan, M.J. Frigols-Martín, P. Mehisto (2010) The CLIL teacher's competences grid.
- 19 Профессиональный стандарт «Педагог», утв. приказом Председателя Правления Национальной палаты предпринимателей Республики Казахстан «Атамекен» № 133 от 8 июня 2017 г. — 106 с.
- 20 S. Bailly, S. Devitt, M.J. Gremmo, F. Heyworth, and etc. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. A Guide for Users. Language Policy Division, — Strasbourg.
- 21 Zhetpisbayeva B. A., Kitibayeva A. K., Kazimova D.A., Akbayeva G.N., Zatyneiko M.A. Assessment issues in content and language integrated learning (CLIL). 2018 Journal of Advanced Pharmacy Education & Research. Retrieved from <https://japer.in/en/article/assessment-issues-in-content-and-language-integrated-learning-clil>.

Г.Н. Акбаева, Д.Н. Асанова, А.Қ. Жұман, Т.Е. Ералинова

Ағылшын тілі мұғалімінің кәсіби құзыреттілігін қалыптастыру ерекшеліктері (CLIL мұғалімдерін даярлаудың Еуропалық стандарты негізінде)

Қазақстан Республикасының білім беру жүйесінде болып жатқан өзгерістерге байланысты, яғни үштілді білім беруге көшу барысында көптілді сыныптарда жұмыс істейтін мұғалімдер құрамының біліктілігін арттыру үшін шұғыл қажеттілік туындайды, өйткені мұғалім ақпарат алудың ұйымдастырушысы болып табылады. Бүгінгі таңда бұл оқыту Қазақстан Республикасының 30-дан астам жоғары оқу орындарында өткізілуде. Алайда, білім беру бағдарламаларын әзірлеуге, сондай-ақ болашақ мұғалімдерді даярлауды жүзеге асыруға қарамастан, мұғалімдерді іріктеуге әлі де бірыңғай талаптар қойылмаған. Белгілі бір талаптардың болмауы жалпы оқыту мен білім берудің сапасына да әсер етеді. Мақалада көптілді сыныптарда жұмыс істейтін мұғалімдер үшін маңызды болып саналатын алты құзыреттілік ұсынылған. Әрбір құзыреттілікке негізгі дағдылар мен біліктер сипатталып ұсынылған. Осы құзыреттіліктерді пайдалану мұғалімдердің білім деңгейін, сапасын және оқыту әдістемесін бағалауға мүмкіндік береді, бұл білім беру жүйесін одан әрі жетілдіреді.

Кілт сөздер: білім беру, оқыту, көптілді білім, үштілді білім, шет тілі, құзыреттілік, мұғалім, білім, білік.

Акбаева Г.Н.¹, Асанова Д.Н.², Жұман А.Қ.*., Ералинова Т.Е.

The features of formation professional competences of an English language teacher (on the base of European Framework for CLIL teacher education)

Due to changes in educational system of Republic of Kazakhstan, i.e. with the transition into trilingual education the necessity of training future teachers working in polylingual groups appeared, as so the teacher is organizer of receiving information. Today such training is being realized in more than thirty universities around RK. However, in spite of developing educational programs and realization of future teachers training, there are not standard requirements for selecting teachers yet. The omission of particular requirements influences to the teaching quality and education in whole. In the given article there are presented six competences, which are considered as main for teachers working in polylingual groups. Each competence is presented with the description of main skills and proficiency. The usage of given competences allows to improve educational system.

Keywords: education, training, polylingual education, trilingual education, foreign language, competence, teacher, knowledge, skills.

References

- 1 Poslanie Pervoho Prezidenta Respubliki Kazakhstan N.A. Nazarbaeva «Novyi Kazakhstan v novom mire» (Astana, 28 fevralia 2007 hoda). [Address of the First President of the Republic of Kazakhstan, Nursultan Nazarbayev, to the People of Kazakhstan, February 28, 2007 «New Kazakhstan in new world»] [Electronic resource]. — Access mode: http://www.akorda.kz/ru/page/page_poslanie-prezidenta-respubliki-kazakhstan-n-nazarbaeva-narodu-kazakhstana28-fevralya-2007-g_1343986887 [in Russian].
- 2 Zhetpisbaeva, B.A. (2008). Poliiazychnoe obrazovanie: teoriia i metodolohiia: monohrafiia [Polylingual education: theory and practice: monograph]. — Almaty: Bilim [in Russian].
- 3 Vedishenkova, M.V., Gulyaevab, V.S., (2016). Background and Prospects of Schoolchildren's Polylingual Education in the Context of New Federal State Educational Standards [Electronic resource], INTERNATIONAL JOURNAL OF ENVIRONMENTAL & SCIENCE EDUCATION, Russia, VOL. 11, NO. 8, 1889–1900 DOI: 10.12973/ijese.2016.563a. Access mode: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1114618.pdf>.
- 4 Plan natsii — 100 konkretnykh shahov. Prohramma Prezidenta Respubliki Kazakhstan ot 20 maia 2015 hoda [Plan of the Nation «100 Concrete Steps»] [Electronic resource]. — Access mode: [plan_realiz_100_konkr_shag.pdf](#) [in Russian].
- 5 Dorozhnaia karta razvitiia trekhiazychnoho obrazovaniia na 2015–2020 hody [The road map of trilingual education development for 2015–2020] [Electronic resource]. — Access mode: https://online.zakon.kz/Document/?doc_id=35182262&doc_id2=35182262#pos=2;-40&pos2=0;0 [in Russian].
- 6 Metodicheskie rekomendatsii po itoham monitorinha kachestva znaniia obuchaiushchikhsia po predmetam EMN na anhliiskom yazyke i na yazykakh obucheniia (kazahskii i russkii yazyki) [Methodological recommendations based on the results of monitoring the quality of knowledge of students in EMH subjects in English and in the languages of instruction (Kazakh and Russian)] 2019– Nur-Sultan: NAE named after I.Altynsarina. — 346 p. [in Russian].

- 7 Metodicheskie rekomendatsii po rezultatam nauchnykh issledovaniy v oblasti trekhyazychnogo obrazovaniia v Respublike Kazakhstan (2019). [*Methodical recommendations based on the results of scientific research in the field of trilingual education in the Republic of Kazakhstan*] 2019 — Nur-Sultan: NAE named after I. Altynsarina. — 152 p. [in Russian].
- 8 Shara Mazhitaeva, Gulnara Smagulova, Bahytgul Tuleuova Multilingual Education as One of Priority Directions of Educational System Development in the Republic of Kazakhstan [Electronic resource]. European Researcher, 2012, Vol.(33), № 11–1 — Access mode http://www.erjournal.ru/journals_n/1353473745.pdf.
- 9 Sait universiteta. Kazhskii ahrotehnicheskii universitet imeni Sakena Seifullina [*Saken Seifullin Kazakh Agrotechnical University*] [Electronic resource]. — Access mode: <http://kazatu.kz/ru/obrazovanie/poliyazichnoe-obrazovanie/> [in Russian].
- 10 Sait universiteta. Zapadno-Kazakhstanskii universitet imeni M.Utemisova [*Mahambet Otemiusly West Kazakhstan University*] [Electronic resource]. — Access mode: <https://wksu.kz/ru/mstudy/33-catsisobu/365-poliyazichnoe-obrazovanie> [in Russian].
- 11 Sait Kazakhstansko-Amerikanskoho svobodnoho universiteta [*Kazakh — American free universuty*] [Electronic resource]. — Access mode: <http://www.kafu.kz/razvitie/akkreditatsiya/117-trekhyazychnoe-obrazovanie/1593-trekhyazychnoe-obrazovanie.htm> [in Russian].
- 12 Dr. Aida A. Nevárez-La Torre *NYSABE's Bilingual Educators Standards Project Document*, Fordham University, on behalf of NYSABE, p.13.
- 13 Hlossarii terminov rynka truda, razrabotki standartov obrazovatelnykh prohrann i uchebnykh planov (1997). [*Glossary of labor market terms, development of standards for educational programs and curricula*] Evropeiskii fond obrazovaniia. EFO [in Russian].
- 14 Sait zhurnala «Otsenka kompetentsii v vuze» [*Assessment of competence at the university*] [Electronic resource]. — Access mode: <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2063/3/00711.pdf> [in Russian].
- 15 Mitina, M.L. (1998). Psihologhiia professionalnogo razvitiia [*Psychology of professional development*]. Moscow [in Russian].
- 16 Problemy sovremennoho pedahohicheskoho obrazovaniia: sbornik nauchnykh trydov (2019). [*The problem of modern pedagogical education*]. Jalta: RIO GPA — Vyp. 65. — Ch. 4. 340 p. [in Russian].
- 17 D. Marsh, P. Mehisto, D. Wolff, M. Jesъs F. Marthn European Framework for CLIL teacher education. A framework for the professional development of CLIL teachers.
- 18 P. Bertaux, C.M. Coonan, M.J. Frigols-Martín, P. Mehisto (2010) The CLIL teacher's competences grid.
- 19 Professionalnyi standart «Pedahoh», utverzhdenyi prikazom Predsedatelia Pravleniia Natsionalnoi palaty predprinimatelei Respubliki Kazakhstan «Atameken» No. 133 ot 8 iiunia 2017 hoda [Professional standard «Teacher», approved by the order of the Chairman of the Board of the National chamber of entrepreneurs of the Republic of Kazakhstan «Atameken» No. 133 dated June 8, 2017] [in Russian].
- 20 S. Bailly, S. Devitt, M.J. Gremmo, F. Heyworth, and etc. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. A Guide for Users. Language Policy Division, — Strasbourg.
- 21 Zhetpisbayeva, B. A., Kitibayeva, A. K., Kazimova, D.A., Akbayeva, G.N., Zatyneiko, M.A. Assessment issues in content and language integrated learning (CLIL). 2018 Journal of Advanced Pharmacy Education & Research. [Electronic resource] Retrieved from: <https://japer.in/en/article/assessment-issues-in-content-and-language-integrated-learning-clil>.